



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

CONTRACT DE ABONAMENT PENTRU SERVICIILE DE COMUNICAȚII ELECTRONICE TELEKOM ROMANIA MOBILE

NR. CONTRACT 12194458

Încheiat între Telekom Romania Mobile Communications S.A. („Telekom Romania Mobile”) și Client

Tip conectare: Nou Transfer Portare Cartela Telekom Romania Mobile Cont Multiplu Serviciu fix

1. Informatii client

Denumire CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI . Domeniu de activitate _____

Sediul Social: oras BUCURESTI, str. DRUM Cooperativei , nr 20 , sector 5

Tel contact: _____, fax _____, adresă de email: _____

CUI/CIF 12194458, Număr de ordine în Registrul Comerțului _____

Ani de activitate efectivă nr. de angajați: 1-5 6-10 11-20 21-50 Peste 50

Cifra de afaceri pe anul precedent: RON 0-100.000 100.001-500.000 500.001-1.000.000 Peste 1.000.001

Capital Social: _____ Cont Bancar IBAN _____, Deschis la _____

Informatii: Reprezentant legal Imputernicit

Numele și prenumele VIRLAN GEORGE MARIUS, Tel contact: (_____), adresă de email: _____

Tel. _____ C.I. Pasaport: Serie _____ eliberat de _____ data de _____

2. Observatii: _____

3. Documente justificative

- 1) B.I./B.I./Pașaport 2) Act de spațiu 3) Factură telefon 4. Factură utilități
5) Imputernicire 6) Act constitutiv 7) Certificat constatator 8) Certificat de înregistrare
9) Autorizație de funcționare 10) Altele
4. Declarație agent de vânzare

Prezentul document (Anexa de conectari multiple) s-a incheiat si semnat astazi: 22.08.2018 in 2(doua) exemplare originale, din care 1(unul) pentru Client si contine un numar de 4 pagini

Telekom Romania Mobile Communications SA , prin Partener Autorizat / Reprezentant Vanzari	CLIENT, CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI Prin Reprezentant
Reprezentantul de vanzare certifica faptul ca identificarea Clientului a fost facuta prin prezentarea actelor societatii si ca reprezentantul legal / imputernicitul a semnat in prezenta sa.	Am luat la cunostinta si sunt de acord cu termenii si conditiile prezentului document . Am primit originalul prezentului document, astazi, data semnarii
Nume Partener / Reprezentant vanzari: DAN BABAN	Reprezentant: VIRLAN GEORGE MARIUS
Cod Partener / Reprezentant vanzari:	In calitate de : ADMINISTRATOR
Semnatura si Stampila	Semnatura si Stampila



CONTRACT TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A
CLAUZE CONTRACTUALE ESENTIALE PENTRU PROFESIONISTI

Contractul Telekom Romania Mobile Communications ("Contractul") - reprezintă prezentul acord scris, astfel cum este structurat mai jos, semnat de Client și Telekom Romania Mobile Communications S.A (Telekom Romania Mobile), prin intermediul căruia Telekom Romania Mobile oferă Clientului Servicii de comunicații electronice, prin intermediul Rețelei Telekom Romania Mobile .

Structura Contractului cuprinde: Prima Pagină a Contractului, Clauzele Contractuale Esentiale Pentru Profesioniști, Termeni Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile, Anexa de Conectari Multiple.

Termeni Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile se afla la dispoziția Clientului pe site-ul www.telekom.ro și pot fi oricând consultați, descărcați sau tipăriți de către Client sau pot fi transmiși Clientului, la cerere, prin intermediul poștei electronice.

1. OBIECTUL CONTRACTULUI. SERVICIILE TELEKOM ROMANIA MOBILE

1.1 Obiectul prezentului Contract îl reprezintă furnizarea de către Telekom Romania Mobile către Client a Serviciilor de comunicații electronice în Rețeaua în care Telekom Romania Mobile operează în conformitate cu autorizațiile și licențele sale, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână.

1.2 Clientul se mai poate informa despre Serviciile contractate sau despre alte servicii disponibile în Rețeaua Telekom Romania Mobile, sunând la Departamentul Relații cu Clienții la numărul 1921 (număr apelabil din toate rețelele naționale fixe și mobile, gratuit din rețelele fixe și mobile Telekom Romania/ Telekom Romania Mobile și cu tarif național din celelalte rețele fixe și mobile naționale) sau vizitând site-ul www.telekom.ro

2. ACTIVAREA SERVICIILOR

Clientul va avea acces la Serviciile Telekom Romania Mobile numai după semnarea Contractului, în termenul de 7 zile lucratoare , dacă au fost primite toate actele necesare activării sau a fost constituită (acolo unde este cazul) garanția solicitată și, dacă este cazul, a plătit în avans o sumă calculată în funcție de planul tarifar Telekom Romania Mobile ales la data semnării Contractului, conform Termenii Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile. În situația portării, data activării reprezintă data la care s-a realizat portarea.

3. DURATA CONTRACTULUI

3.1 Prezentul Contract se încheie pentru o Perioada Initala, astfel cum este menționată în Anexa de Conectari Multiple.

3.2 După expirarea Perioadei Inițiale Contractul se prelungește pentru o perioadă nedeterminată în cuprinsul căreia Clientul are posibilitatea de a solicita încetarea Contractului fără obligația de a plăti costurile de încetare înainte de expirarea Perioadei Inițiale.

3.3 În cazul în care Contractul încetează total sau parțial înainte de expirarea Perioadei Inițiale, din culpa sau la inițiativa Clientului, Clientul va datora despăgubiri pentru încetarea prematură, conform art.8.2 de mai jos.

4. FACTURARE. PLATĂ

4.1 Ca regulă generală, Telekom Romania Mobile va trimite lunar către Client factura cuprinzând (dar nu în mod limitativ): (i) contravaloarea abonamentelor lunare pentru Serviciile contractate, aferente lunii în curs calculate din ziua facturării; (ii) contravaloarea Serviciilor utilizate de Client în luna precedentă facturii respective; (iii) dacă este cazul, contravaloarea unor Servicii de Administrare a contului Clientului.

4.2 Facturile de Servicii sunt emise în RON, la cursul oficial de schimb RON/EUR al BNR de la data emiterii facturii. Plata facturii se va efectua de către Client lunar, inclusiv TVA, în termen de maxim 14 zile de la data facturării.

4.3 Facturile vor fi trimise Clientului prin poștă la adresa specificată în Contract sau pot fi vizualizate/accesate de către Client în format electronic prin contul creat în aplicația My Account (<https://myaccount.telekom.ro>) în situația în care Clientul a optat pentru modalitatea electronică de transmitere a facturii.

4.4 Pentru sumele neplătite la termen, Telekom Romania Mobile își rezervă dreptul de a aplica penalități, cu titlu de daune moratorii, în valoare de 0,5% calculate la aceste sume datorate, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua următoare datei scadenței până la data plății integrale a sumei datorate. Totalul penalităților pentru întârziere poate depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

4.5 Telekom Romania Mobile va emite facturi detaliate, contra cost (Serviciu de Administrare), pentru Serviciile consumate numai dacă Clientul solicită în mod expres aceasta atât la momentul încheierii Contractului cât și pe parcursul derulării lui. Facturile detaliate solicitate în timpul derulării Contractului se vor emite numai pentru perioada începând cu data precedentei facturi față de momentul solicitării. De asemenea, la cererea Clientului, Telekom Romania Mobile emite factura detaliată retroactiv, contra cost și numai pentru ultimele 6 facturi emise.

4.6 Clientul, prin prezentul, declară și acceptă că, în cazul în care acesta optează pentru transmiterea facturii numai în format electronic, notificările privind emiterea facturilor în format electronic se vor transmite numai prin email la adresa de email comunicată în acest sens de către Client.



5. RĂSPUNDEREA TELEKOM ROMANIA MOBILE

5.1 Telekom Romania Mobile va lua toate măsurile necesare pentru a asigura accesul Clientului la Rețeaua și Serviciile sale în cele mai bune condiții tehnice posibile, în conformitate cu autorizațiile și licențele sale. Calitatea și disponibilitatea Serviciilor Telekom Romania Mobile pot fi afectate de factori ce nu depind de Telekom Romania Mobile, cum ar fi: tipul echipamentului folosit de Client, obstrucționări fizice locale, lucrări temporare, condiții atmosferice, interferențe radio și funcționarea defectuoasă a altor rețele de telecomunicații la care Telekom Romania Mobile este interconectat, demontări ale antenelor de semnal Telekom Romania Mobile impuse prin decizii/acte normative emise de autorități publice.

5.2 Telekom Romania Mobile răspunde exclusiv pentru Serviciile sale și, prin urmare, nu răspunde pentru serviciile oferite de terțe părți, care fac uz, în orice formă, de Serviciile sale. Pentru evitarea oricărui dubiu, Telekom Romania Mobile nu răspunde pentru prejudiciile, de orice natură, suferite de Client în legătură cu serviciile terților, nu va răspunde față de Client și/sau față de terțe părți pentru daune, pierderi de profit, câștiguri nerealizate și/sau nefructificarea unor oportunități de afaceri.

6. SUSPENDAREA SERVICIILOR / REACTIVARE

6.1 Telekom Romania Mobile are dreptul de a suspenda sau restricționa accesul Clientului la Servicii, cu notificarea Clientului (inclusiv prin apel direct sau SMS) sau fără notificarea Clientului, în funcție de motivul suspendării, fără drept la despăgubiri pentru Client, în situațiile prevăzute la art. 10 din Termeni Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile, Telekom Romania Mobile poate aplica aceleași măsuri pentru orice alte numere de telefon și orice alte Servicii furnizate de Telekom Romania Mobile și activate în contul aceluiași Client, indiferent dacă acestea sunt în întârziere la plată sau nu, chiar dacă motivele arătate la art. 10.1 din Termeni Generali au intervenit doar pentru un singur număr de telefon sau în legătură cu un singur Serviciu oferit de Telekom Romania Mobile.

6.2 Dacă Clientul a fost suspendat pentru motiv de neplată, pentru ca Serviciile să fie reactivate, Clientul va plăti toate sumele datorate către Telekom Romania Mobile și neachitate la momentul solicitării de reactivare a Serviciilor.

6.3 Suspendarea temporară a Serviciilor nu exonerează Clientul de la plata valorii lunare a abonamentului sau a oricăror sume datorate către Telekom Romania Mobile.

7. MODIFICARI ALE CONTRACTULUI

7.1 Telekom Romania Mobile își rezervă dreptul de a modifica unilateral termenii prezentului Contract, cum ar fi tarife, penalități/costuri de încetare, caracteristici Servicii, încetare/suspendare Contract, despăgubiri, condiții de folosire a Serviciilor, facturare/plata, garanții/plați în avans, răspundere, prelucrare date cu caracter personal, în conformitate cu legislația română în vigoare la momentul respectiv.

7.2 Telekom Romania Mobile va informa Clientul despre modificările aduse la Contract cu cel puțin 30 de zile înainte de data la care modificările vor intra în vigoare. Telekom Romania Mobile va notifica modificarea Contractului prin orice mijloc prin care se poate considera, în mod rezonabil, ca aceasta notificare ajunge la cunoștința Clientului (de ex.: SMS, e-mail, scrisoare sau prin intermediul facturii care pot fi însoțite de informări prin anunțuri radio, TV, pagina web).

7.3 În cazul în care modificările îl afectează în mod negativ și dacă nu acceptă modificările propuse, Clientul are posibilitatea de a rezilia prezentul Contract fără obligația de a plăti costuri de încetare înainte de expirarea Perioadei Inițiale. Notificarea de încetare va fi trimisă de către Client în termen de cel mult 30 zile de la data notificării trimise de Telekom Romania Mobile cu privire la modificările aduse, în caz contrar considerându-se că respectivul Client a acceptat modificările propuse. Clientul declară prin prezentul că a luat cunoștință și acceptă tarifele standard aplicabile. Detalii se găsesc și pe site-ul www.telekom.ro

8. ÎNCETAREA CONTRACTULUI/SERVICIILOR

8.1 Clientul poate solicita încetarea Contractului sau a unei părți din Serviciile contractate (de exemplu dezactivarea doar în parte a unor Cartele SIM sau a unor Fluxuri E1), printr-o notificare scrisă și a cărei dovadă poate fi făcută, adresată Telekom Romania Mobile cu cel puțin 30 de zile înainte de data de la care dorește ca încetarea să-și producă efectele.

8.2 În cazul în care Clientul dorește încetarea Contractului înainte de sfârșitul Perioadei Inițiale, acesta va fi obligat să plătească costurile de încetare înainte de expirarea Perioadei Inițiale, prevăzute la art. 13.4 din Termeni Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile, după cum urmează:

8.2.1 În cazul în care se dezactivează 1 (una) sau mai multe Cartele SIM înainte de expirarea Perioadei Inițiale stabilită pentru fiecare Cartelă SIM, din orice motiv menționat la articolele 13.1, 13.2 sau 14.1 din Termenii Generali ai Contractului, Telekom Romania Mobile va percepe Clientului costuri de încetare a relației contractuale înainte de Perioada Inițială, pentru fiecare Cartelă SIM dezactivată, reprezentând suma tuturor abonamentelor lunare și a extraopțiunii activate, extraopțiuni pentru care nu a expirat Perioada Inițială, până la expirarea Perioadei inițiale.

8.2.2. În cazul în care Cartelele SIM/Echipamentele/Serviciile Telekom Romania Mobile sunt utilizate în alte scopuri decât cele pentru care au fost oferite Clientului, prin oricare din mijloacele prevăzute la articolele 8.9 și 8.10, privind folosirea abuzivă a serviciului, din Termenii Generali, Telekom Romania Mobile este îndreptățit la o despăgubire de 3.500 RON per Cartela SIM dacă nu se prevede altceva, contrar, specific unui anumit tip de Serviciu

8.3 Fără a aduce atingere dreptului Telekom Romania Mobile de a rezilia Contractul, pentru încălcarea de către Client a obligațiilor sale contractuale, Clientul fiind de drept în întârziere prin simpla neexecutare a obligațiilor, Telekom Romania



Mobile este îndreptățit să considere Contractul reziliat de drept, fără punere în întârziere și/sau preaviz, drept de compensație sau despăgubiri pentru Client, în situațiile stabilite la articolul 14 din Termenii Generali.

8.4 Telekom Romania Mobile poate denunța prezentul Contract, prin transmiterea unei notificări către Client, sub forma unei scrisori recomandate cu confirmare de primire, cu 30 de zile înainte de încetarea efectivă a Contractului. Clientul nu este îndreptățit la plata niciunei penalități sau orice alte despăgubiri, în cazul în care această denunțare unilaterală intervine după expirarea Perioadei Inițiale.

9. LITIGII

9.1 Orice neînțelegere apărută în legătură cu prezentul Contract, incluzând orice încălcare a acestuia, va fi rezolvată pe cale amiabilă. De asemenea clientul se poate adresa Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații (ANCOM) sau instanțelor de judecată din municipiul București. Legea aplicabilă contractului este legea română.

10. ALTE CLAUZE

10.1 Documentele ce reglementează achiziția și modalitatea de plată a terminalului de către Client la data semnării Contractului, completează Contractul, și constituie, în același timp, un accesoriu al acestuia.

10.2 Prin semnarea prezentului, persoana semnată din partea Clientului declară că are puterea de a reprezenta Clientul la semnarea prezentului și de a-l angaja în relațiile care decurg din semnarea prezentului

10.3 Prevederile prezentului document, Clauze Contractuale Esențiale pentru Profesioniști, Prima Pagină a Contractului, Anexa de Conectări Multiple și Termenii Generali ai Contractului de Abonament pentru Serviciile Prestate Profesioniștilor de către Telekom Romania Mobile, reprezintă Contractul în integralitatea sa.

Prezentul document (Anexa de conectări multiple) s-a încheiat și semnat astăzi: 22.08.2018 în 2(două) exemplare originale, din care 1(unul) pentru Client și conține un număr de 4 pagini	
Telekom Romania Mobile Communications SA, prin Partener Autorizat / Reprezentant Vânzări	CLIENT, CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI Prin Reprezentant
Reprezentantul de vânzare certifică faptul că identificarea Clientului a fost făcută prin prezentarea actelor societății și că reprezentantul legal / imputernicitul a semnat în prezența sa.	Am luat la cunoștință și sunt de acord cu termenii și condițiile prezentului document. Am primit originalul prezentului document, astăzi, data semnării
Nume Partener / Reprezentant vânzări:	Reprezentant:
DAN BABAN	VIRLAN GEORGE MARIUS
Cod Partener / Reprezentant vânzări:	În calitate de : ADMINISTRATOR
Semnatura și Stampila	Semnatura și Stampila





CERERE DE PORTARE

Identificarea cererii¹

(nr. de înregistrare, data înregistrării, alte elemente)
--

Identificarea solicitantului

(solicitantul trebuie să fie titularul contractului de furnizare a serviciului de telefonie furnizat prin intermediul numărului/numerelor pentru care se solicită portarea)

 Persoană fizică

Nume și prenume	
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Cod numeric personal	
Domiciliu	
Cod client (Număr contract de furnizare a serviciului de telefonie) ²	
Telefon de contact	
E-mail ³	
Reprezentant (dacă este cazul)	
Nume și prenume	
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Telefon de contact	
E-mail ³	

 Persoană juridică

Denumire	CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI
Cod unic de înregistrare	12194458
Sediu	oras BUCURESTI, str. DRUM Cooperativei , nr 20 , sector 5
Cod client (Număr contract de furnizare a serviciului de telefonie) ²	0369586763
Telefon de contact	
Fax ³	optional
Reprezentant legal	
Nume și prenume	VIRLAN GEORGE MARIUS
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Telefon de contact	
E-mail ³	optional

¹ Se completează de furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se poartază număr

² Se completează cu numărul contractului numai dacă abonatul nu are cod client.

³ Completarea acestei rubrici este opțională.



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Obiectul cererii:

**Numărul /numerele pentru care se solicită portarea ⁴	Serie SIM (după caz)	Tip serviciu (cu plata în avans sau ulterioară furnizării serviciului)	Intervalul de portare ⁵		Fereastra de portare ⁶	Observații ⁷	Alte informații ⁸
			Momentul inițial (dată, oră)	Momentul final (dată, oră)			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			



TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.
Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,
RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |
CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

	Postpaid	28.08.2018	29.08.2018	
	Postpaid	28.08.2018	29.08.2018	
	Postpaid	28.08.2018	29.08.2018	
	Postpaid	28.08.2018	29.08.2018	

Furnizorul care oferă în prezent serviciul de telefonie destinat publicului		Furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se solicită portarea	
Denumire	Vodafone	Denumire	Telekom Mobile Romania
Abonatul acceptă portarea parțială ⁴ – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare			
Abonatul NU acceptă portarea parțială – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare		X	

⁴ Pentru tranșele de numere se vor completa: numărul cu care începe tranșa și numărul cu care se termină tranșa.

⁵ Se completează de furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se poartază numărul.

⁶ Fereastra de portare se va stabili definitiv de după validarea cererii de portare de către Furnizorul Donor.

In situația în care termenul de portare este mai mare de 3 zile lucrătoare, Furnizorul acceptor va preciza dacă aceasta este consecința:

a) opțiunii abonatului;

b) operațiilor complexe implicate în realizarea portării.

Termenul maxim de portare este de 25 de zile lucrătoare.

In cazul în care procesul de portare NU se finalizează:

Abonatul optează pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numărului/numelelor provizoriu/provizorii asignat/e – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Termeni și condiții

1. Solicitantul are un contract în vigoare cu furnizorul de la care se solicită portarea (furnizor donor) pentru furnizarea de servicii de telefonie destinate publicului prin intermediul numărului sau numerelor care fac obiectul acestei cereri.
2. Solicitantul nu a transmis o altă cerere de portare, având același obiect, care este nefinalizată.
3. Furnizorul care va oferi serviciul de telefonie după portarea numărului (furnizorul acceptor) este mandatat să efectueze demersurile necesare pentru rezilierea contractului dintre solicitant și furnizorul donor prin intermediul numărului/numerelor pentru care se solicită portarea. Furnizorul acceptor este responsabil față de solicitant cu privire la realizarea portării.
4. Contractul cu furnizorul donor încetează în momentul finalizării cererii de portare. Rezilierea contractului între solicitant și furnizorul donor se va face cu respectarea condițiilor prevăzute în contractul respectiv. Portarea numărului/numerelor nu aduce atingere obligațiilor abonatului și furnizorului donor rezultate din contractul încheiat, născute și neexecutate anterior încetării acestuia. În cazul serviciilor de telefonie mobilă pentru care plata se realizează în avans, creditul existent în momentul realizării portării nu va putea fi recuperat de către solicitant.
5. În urma portării, solicitantul va păstra numărul, iar serviciul va fi oferit de Telekom Romania Mobile (*denumire furnizor acceptor*), conform unui contract încheiat pentru furnizarea de servicii de telefonie destinate publicului între furnizorul acceptor și solicitant.
6. Furnizorul acceptor va comunica solicitantului intervalul de portare și perioada de întrerupere a serviciului cu cel puțin 24 ore înainte de momentul inițial al intervalului de portare stabilit prin cerere. În cazul în care portarea nu va putea fi realizată, furnizorul acceptor va informa solicitantul cu cel puțin 24 ore înainte de momentul convenit pentru realizarea portării (indicând și motivul refuzului). Serviciul de telefonie va fi furnizat în continuare de către furnizorul donor.
7. Solicitantul poate depune cererea de anulare a portării cel mai târziu cu 24 de ore înainte de ora inițială a fetei stabilite pentru realizarea portării. În cazul revocării cererii după acest moment, portarea va fi finalizată, urmând să fie inițiat, la cererea abonatului, un nou proces de portare.
8. Pentru portarea numărului, solicitantul își se va percepe un tarif de portare în cuantum de 0 EUR în situația renunțării la cererea de portare după data limită stabilită conform pct. 7 și inițierea unei noi cereri de portare, solicitantul va datora atât un tarif de portare furnizorului acceptor, cât și un tarif de portare furnizorului donor (care în urma renunțării la portare devine furnizor acceptor).
9. Solicitantul acceptă că există posibilitatea întreruperii temporare a serviciului, în timpul căreia nu vor putea fi originare apeluri, inclusiv apeluri de urgență. Această întrerupere nu poate depăși, de regulă, 3 ore în cazul numerelor nongeografice pentru servicii de telefonie mobilă și 4 ore, în cazul numerelor geografice și al numerelor nongeografice, altele decât cele pentru servicii de telefonie mobilă.
10. Solicitantul este de acord cu prelucrarea automată a datelor cu caracter personal, potrivit legislației în vigoare aplicabile, în măsura în care acest lucru este necesar în vederea realizării portării.
11. Solicitantul declară că informațiile furnizate prin prezenta cerere sunt complete și corecte.

Documente atasate prezentei cereri:

1. Copie de pe actul de identitate al solicitantului (reprezentantului legal) persoana fizică. Pentru persoane juridice: copie CUI, copie act identitate al reprezentantului legal / imputernicitului;
2. Copie de pe ultima factură emisă de furnizorul donor;
3. În cazul reprezentării persoanelor fizice, procura sub semnătură privată în original. În cazul persoanelor juridice, imputernicire semnata și stampilată.
4. În cazul portării de la numelele de telefon aferente cartelelor preplătite, Furnizorul acceptor va efectua și prastra o fotocopie a cartelei SIM în care sa fie vizibila seria acesteia.
5. Anexa la cererea de portare.

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076





EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Reprezentant furnizor acceptor
TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.
Prin GENERAL BUSINESS TELECOM
Agent DAN BABAN

CLIENT Solicitant/reprezentant
CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI
Prin VIRLAN GEORGE MARIUS

Semnatura și stampila

Semnatura și stampila

Data 22.08.2018

Completată în 2 exemplare, pentru solicitant și furnizorul acceptor.

Anexa la cererea de portare nr 12194458

Având în vedere Cererea de portare semnata de către Solicitant, la care este anexat prezentul document parte integrantă a Cererii de portare,
Având în vedere ca solicitantul a optat, în condițiile legii, pentru asignarea unui/unor număr(e) în vederea furnizării, cu caracter temporar, de servicii de comunicații electronice prin intermediul acestuia/acestora și pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numărului/numerelor provizorii/asignat/e în cazul în care portarea nu se finalizează cu succes, indiferent de motiv,
Având în vedere prevederile legale cu privire la condițiile în care poate avea loc portabilitatea numerelor,

Articolul 1.

Solicitantul declară că a luat la cunoștință și este de acord cu următoarele:

1. Informările cu privire la condițiile și termenii în care poate avea loc portarea numerelor vor fi transmise de către Telekom Romania Mobile la numărul de telefon ce face obiectul cererii de portare; în cazul unor cereri de portare pentru numere multiple, toate informațiile vor fi trimise către primul număr menționat în cererea de portare, indiferent dacă în urma răspunsului Furnizorului Donor numărul se va mai porta sau nu;
2. Respectarea intervalului de portare menționat în Cererea de portare, respectiv intervalul situat între Momentul inițial și Momentul final în care poate avea loc portarea, poate fi afectată de intervenția unor probleme tehnice în rețeaua Furnizorului care oferă în prezent serviciul de telefonie („Furnizorul Donor”) precum și de probleme tehnice ce pot afecta condițiile de operare a Bazei de date centralizate, probleme ce sunt mai presus de controlul Telekom Romania Mobile. În astfel de condiții, poate interveni o modificare a accesului interval/datei stabilite pentru portare, fără ca aceasta să atragă în vreun fel răspunderea Telekom Romania Mobile;
3. Finalizarea procesului de portare inițiat de către Solicitant prin semnarea Cererii de portare este condiționată de funcționarea în condiții optime atât a Bazei de date centralizate, cât și de lipsa de probleme tehnice în rețeaua Furnizorului Donor. În măsura în care intervin astfel de probleme, Solicitantul înțelege și este de acord că Furnizorul Acceptor (Telekom Romania Mobile) poate fi forțat să stopeze procesul de portare, urmând să fie necesară depunerea unei noi cereri de portare pentru reluarea acestuia;

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.
Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,
RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |
CSSV: 1.593.747.500 Le | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

4. Realizarea procesului de portare inițiat de Solicitant este de asemenea condiționată de îndeplinirea tuturor condițiilor de eligibilitate pentru a deveni client Telekom Romania Mobile, finalizate prin semnarea unui Contract de abonament, în cazul în care Solicitantul dorește ca, în urma portării, să beneficieze de serviciile Telekom Romania Mobile în baza unui contract de abonament. Îndeplinirea condițiilor de eligibilitate și semnarea Contractului de abonament trebuie să aibă loc în mod obligatoriu înainte de intervalul stabilit pentru realizarea portării, astfel cum este menționat în Cererea de portare.
5. Solicitantul își exprimă prin prezentul document opțiunea de a încheia un contract de abonament pentru serviciile Telekom Romania Mobile folosind numărul/numerele provizorii/ii Telekom Romania Mobile până la data la care procesul de portare se finalizează cu succes.
6. Solicitantului i s-au adus la cunoștință informații cu privire la serviciile pe care le oferă Telekom Romania Mobile în funcție de acordurile de interconectare sau de roaming încheiate, inclusiv faptul că este posibil ca aceste servicii să nu poată fi asigurate pentru care acestea nu erau asigurate nici înainte de portare.
7. Solicitantul declară și garantează următoarele:
 - ca își asumă în mod expres executarea obligațiilor care rezultă din introducerea cererii de portare chiar și în cazul în care executarea sa devine mai oneroasă ca urmare a modificării împrejurărilor economice, sociale sau de orice altă natură, asumându-și riscul modificării acestor împrejurări;
 - ca documentele depuse împreună cu cererea de portare sunt conforme cu realitatea;
 - informațiile comunicate reprezentantului Telekom Romania Mobile în vederea validării cererii de portare sunt adevărate;
 - este titularul contractului de furnizare a serviciului care corespunde numărului de telefon pentru care se solicită portarea sau reprezentantul legal al acestuia ori, în cazul cartelelor preplătite, ca detine cu titlu legal Cartela SIM care corespunde numărului de telefon pentru care se solicită portarea

Articolul 2

Portarea numerelor individuale (*condiții aplicabile cererilor de portare a unui singur număr)

Dacă procesul de portare nu se finalizează cu succes (cu excepția cazului în care Clientul a anulat cererea de portare în cadrul termenului prevăzut de lege) și solicitantul și-a exprimat opțiunea de a continua relația contractuală cu Telekom Romania Mobile, conform Contractului de abonament și a ofertei comerciale alese de Solicitant, folosind numerele provizorii Telekom Romania Mobile, efectele acestei opțiuni sunt următoarele:

- solicitantul va rămâne în relație contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament și ofertei comerciale alese, folosind numărul asignat provizoriu de Telekom Romania Mobile;
- solicitantul va beneficia de bonusuri sau alte reduceri aferente ofertei comerciale alese de acesta;
- dacă este cazul, solicitantul va continua să-și îndeplinească obligațiile de plată conform contractului de achiziție terminal încheiat.

*Se va semna contractul de abonament împreună cu actul adițional

Articolul 3

Portarea numerelor multiple (*condiții aplicabile cererilor de portare pentru numere multiple)

1. Dacă solicitantul a bifat faptul că a optat pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate (indiferent de opțiunea aleasă privind portarea totală sau parțială), în măsura în care procesul de portare se finalizează cu succes pentru toate numerele menționate în Cerere, efectele acestor opțiuni sunt următoarele:

- solicitantul va rămâne în relație contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament și ofertei comerciale alese, folosind numerele portate;
- solicitantul va beneficia de bonusuri sau alte reduceri aferente ofertei comerciale alese de acesta;
- dacă este cazul, solicitantul va continua să-și îndeplinească obligațiile de plată conform contractului/contractelor de achiziție terminal(e) încheiat(e).

*Se va semna contractul de abonament împreună cu actul adițional

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr. 319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO111952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

2. Dacă solicitantul a bifat faptul ca accepta portarea partiala si a optat pentru continuarea furnizarii de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate, in masura in care procesul de portare se finalizeaza cu succes doar pentru o parte dintre numerele mentionate in Cerere (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare pentru aceste numere in cadrul termenului prevazut de lege), efectele acestor optiuni sunt urmatoarele:

- portarea se va realiza doar pentru numerele cu privire la care s-a primit acceptul Furnizorului Donor;
- solicitantul va ramane in relatie contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament si ofertei comerciale alese, atat pentru numerele portate cat si pentru numerele asignate provizoriu pentru care s-a refuzat portarea Telekom Romania Mobile (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare pentru aceste numere in cadrul termenului prevazut de lege);

- solicitantul va beneficia de anumite bonusuri sau alte reduceri, aferente ofertei comerciale alese de acesta, pentru toate numerele prin care se furnizeaza serviciile Telekom Romania Mobile;
- daca este cazul, solicitantul va continua sa-si indeplineasca obligatiile de plata conform contractului/contractelor de achizitie terminal(e) incheiat(e).

*Se va semna contractul de abonament impreuna cu actul aditional

3. Dacă solicitantul a bifat faptul ca NU accepta portarea partiala si a optat pentru continuarea furnizarii de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate, in masura in care procesul de portare se finalizeaza cu succes doar pentru o parte dintre numerele mentionate in Cerere, efectele acestor optiuni sunt urmatoarele:

- solicitantul va ramane in relatie contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament si ofertei comerciale alese, folosind toate numerele asignate provizoriu de Telekom Romania Mobile (cu exceptia celor pentru care Clientul a anulat cererea de portare in cadrul termenului prevazut de lege);

- solicitantul va beneficia de anumite subventii la terminale/ bonusuri sau alte discounturi, aferente ofertei comerciale alese de acesta, pentru toate numerele asignate provizoriu de Telekom Romania Mobile

- daca este cazul, solicitantul va continua sa-si indeplineasca obligatiile de plata conform contractului / contractelor de achizitie terminal(e) incheiat(e).

*Se va semna contractul de abonament impreuna cu actul aditional

Articolul 4

Anularea cererii de portare pentru unul, mai multe sau toate numerele solicitate a fi portate, facuta de catre solicitant in cadrul termenului prevazut de lege, atrage anularea Contractului de abonament iar in cazul contractului de achizitie a unui sau mai multor echipamente in conditii promotionale, toate transele/ratele de plata pentru aceste echipamente devin automat scadente si exigibile, solicitantul fiind obligat sa le achite printr-o singura plata, in conditiile agreeate prin contractul de achizitie.

Articolul 5

1. Solicitantul i s-a adus la cunostinta faptul ca informatii suplimentare cu privire la serviciul de portabilitate a numerelor (procedura de depunere, validare și anulare a cererii de portare, inclusiv formatul cererii de portare și a cererii de anulare a portării) se pot obtine:

- prin serviciul de relații cu clienții, prin apel de pe un numar de telefon Telekom Romania Mobile la numarul 1234 de luni pana duminica, intre orele 07.00-23.00, gratuit numai pe teritoriul Romaniei.

- in magazinele Telekom Romania si ale partenerilor;
- pe www.telekom.ro.



TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 [CIF: RO11952970]

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

CLIENT Solicitant/reprezentant
CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI
Prin VIRLAN GEORGE MARIUS

Semnatura și stampila

ACT ADIȚIONAL NR. 1

LA CONTRACTUL DE ABONAMENT Seria AAA Nr. 12194458

Incheiat între:

Telekom Romania Mobile Communications SA, cu sediul în Splaiul Independenței nr. 319G, SEMA Parc, Clădirea Atrium House, etajele 1 și 2, sector 6, București, România înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/433/1999, cod de înregistrare fiscală RO11952970, operator de date cu caracter personal în baza Notificării nr. 3076, cont bancar RO04 INGB 0001 0001 7362 8951 deschis la Banca ING Bank, capital social subscris și varsat 1.593.747.500 RON, din care capital social varsat 1.269.560.000 RON și 87.500.000 EUR, persoana autorizată pentru semnarea acestui act adițional este **DI DAN BABAN** în calitate de **REPREZENTANT VANZARI** numită în continuare « Telekom Romania Mobile »

și

CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI cu sediul social în oraș **BUCUREȘTI**, str. **DRUM Cooperativei**, nr 20, sector 5, Cod de Înregistrare Fiscală nr. 12194458 înregistrată la Registrul Comerțului cu _____, reprezentată prin **VIRLAN GEORGE MARIUS** în calitate de **ADMINISTRATOR** numită în continuare « Client »

Având în vedere cererea de portare a Clientului către Telekom Romania Mobile cu privire la numerele de telefon menționate la articolul 1.1 de mai jos, din rețeaua unui alt operator de comunicații, în rețeaua Telekom Romania Mobile;

Având în vedere că, prin cererea de portare, Clientul și-a exprimat opțiunea (la liberă sa alegere) de a încheia un contract pentru serviciile Telekom Romania Mobile folosind numere provizorii Telekom Romania Mobile, identificate în articolul 1.1 până la data realizării procesului de portare iar, în cazul în care procesul de portare nu se finalizează cu succes (total sau parțial), indiferent de motiv, să continue relația contractuală cu Telekom Romania Mobile;

Având în vedere contractul semnat între Client și Telekom Romania Mobile pentru furnizarea de către Telekom Romania Mobile a serviciilor de comunicații mobile, numit în continuare „Contractul”, și în funcție de opțiunea Clientului, contractul/contractele de achiziție echipamente în condiții promoționale;

Având în vedere că Partile au convenit că, până la data finalizării procesului de portare pentru numerele de telefon menționate la articolul 1.1, Clientul să beneficieze de planul tarifar ales din oferta Telekom Romania Mobile și menționat în Anexa de conectare multiple/Anexa de suplimentare la Contractul de abonament;

Prin urmare, Partile au decis încheierea prezentului Act Adițional („Actul Adițional nr. 1”) la Contractul de abonament, după cum urmează:

În scopul prezentului Act Adițional nr. 1, singularul va include pluralul și viceversa.

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.
Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,
RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |
CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

1. Obiectul Actului Aditional nr. 1

1.1 Prin prezentul Act Aditional nr. 1, Partile convin asupra activarii numerelor provizorii de telefon Telekom Romania Mobile („Numere Telekom Romania Mobile”) conform tabelului de mai jos, pe care Clientul le va putea utiliza, in conditiile prevazute de Contractul de abonament, pana la momentul la care procesul de portare a numerelor de telefon („Numar de telefon portat”) se va realiza cu succes (total sau partial):

Nr. crt	Numar de telefon portat	Numar de telefon
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
26		
17		
18		
19		
20		
21		

1.2 La momentul la care procesul de portare se va realiza cu succes (total sau partial), Telekom Romania Mobile va inlocui in mod automat, fara nicio obligatie sau cost suplimentar pentru Client, Numerele provizorii Telekom Romania Mobile cu Numerele Portate. Fiecarui Numar Portat ii este alocat un Numar Telekom Romania Mobile, conform tabelului, astfel ca, in cazul in care portarea se realizeaza partial, indiferent de motiv, Telekom Romania Mobile va inlocui Numerele provizorii din dreptul Numerelor Portate doar pentru numerele de telefon pentru care portarea s-a realizat.

1.3 In cazul in care procesul de portare nu se va realiza (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare inainturul termenului prevazut de lege, Clientul va continua relatia contractuala folosind Numerele provizorii Telekom Romania Mobile, pana la realizarea unui proces de portare in viitor (in cazul in care Clientul alege sa refaca cererea de portare) sau pana la incetarea Contractului (in cazul in care Clientul nu a refacut cererea de portare sau aceasta nu s-a realizat nici ulterior, indiferent de motiv). La momentul respingerii cererii de portare, numerele provizorii alocate de Telekom Romania Mobile vor deveni automat numere definitive ale Clientului.





CERERE DE PORTARE

Identificarea cererii¹

(nr. de înregistrare, data înregistrării, alte elemente)
--

Identificarea solicitantului

(solicitantul trebuie să fie titularul contractului de furnizare a serviciului de telefonie furnizat prin intermediul numărului/numerelor pentru care se solicită portarea)

 Persoană fizică

Nume și prenume	
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Cod numeric personal	
Domiciliu	
Cod client (Număr contract de furnizare a serviciului de telefonie) ²	
Telefon de contact	
E-mail ³	
Reprezentant (dacă este cazul)	
Nume și prenume	
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Telefon de contact	
E-mail ³	

 Persoană juridică

Denumire	CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI
Cod unic de înregistrare	12194458
Sediu	oras BUCURESTI, str. DRUM Cooperativei , nr 20 , sector 5
Cod client (Număr contract de furnizare a serviciului de telefonie) ²	0637977810
Telefon de contact	
Fax ³	optional
Reprezentant legal	
Nume și prenume	VIRLAN GEORGE MARIUS
Act de identitate (B.I./C.I./pașaport)	
Telefon de contact	
E-mail ³	optional

¹ Se completează de furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se poartă numărul.

² Se completează cu numărul contractului numai dacă abonatul nu are cod client.

³ Completarea acestei rubrici este opțională.





EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Obiectul cererii:

**Numărul /numerele pentru care se solicită portarea ⁴	Serie SIM (după caz)	Tip serviciu (cu plata în avans sau ulterioară furnizării serviciului)	Intervalul de portare ⁵		Fereastra de portare ⁶	Observații ⁷	Alte informații ⁸
			Momentul inițial (dată, oră)	Momentul final (dată, oră)			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			
		Postpaid	28.08.2018	29.08.2018			

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Furnizorul care oferă în prezent serviciul de telefonie destinat publicului		Furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se solicită portarea	
Denumire	Vodafone	Denumire	Telekom Mobile Romania
Abonatul acceptă portarea parțială ⁴ – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare			
Abonatul NU acceptă portarea parțială – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare		X	

⁴ Pentru tranșele de numere se vor completa: numărul cu care începe tranșa și numărul cu care se termină tranșa.

⁵ Se completează de furnizorul de servicii de telefonie destinate publicului la care se poartază numărul.

⁶ Fereastra de portare se va stabili definitiv de după validarea cererii de portare de către Furnizorul Donor.

⁷ În situația în care termenul de portare este mai mare de 3 zile lucrătoare, Furnizorul acceptor va preciza dacă aceasta este consecința:

- opțiunii abonatului;
 - operatiunilor complexe implicate în realizarea portării.
- Termenul maxim de portare este de 25 de zile lucrătoare.

În cazul în care procesul de portare NU se finalizează:

Abonatul optează pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numărului/numelelor provizorii/provizorii asignat/e – efectele acestei opțiuni sunt detaliate conform Anexei la cererea de portare

Termeni și condiții

- Solicitantul are un contract în vigoare cu furnizorul de la care se solicită portarea (furnizor donor) pentru furnizarea de servicii de telefonie destinate publicului prin intermediul numărului sau numerelor care fac obiectul acestei cereri.
- Solicitantul nu a transmis o altă cerere de portare, având același obiect, care este nefinalizată.
- Furnizorul care va oferi serviciul de telefonie după portarea numărului (furnizorul acceptor) este mandatat să efectueze demersurile necesare pentru rezilierea contractului dintre solicitant și furnizorul donor prin intermediul numărului/numerelor pentru care se solicită portarea. Furnizorul acceptor este responsabil față de solicitant cu privire la realizarea portării.
- Contractul cu furnizorul donor încetează în momentul finalizării cererii de portare. Rezilierea contractului între solicitant și furnizorul donor se va face cu respectarea condițiilor prevăzute în contractul respectiv. Portarea numărului/numerelor nu aduce atingere obligațiilor abonatului și furnizorului donor rezultate din contractul încheiat,

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 |CIF: RO11952970 |

CSNV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

născute și neexecutate anterior încetării acestuia. În cazul serviciilor de telefonie mobilă pentru care plata se realizează în avans, creditul existent în momentul realizării portării nu va putea fi recuperat de către solicitant.

5. În urma portării, solicitantul va păstra numărul, iar serviciul va fi oferit de Telekom Romania Mobile (*denumire furnizor acceptor*), conform unui contract încheiat pentru furnizarea de servicii de telefonie destinate publicului între furnizorul acceptor și solicitant.

6. Furnizorul acceptor va comunica solicitantului intervalul de portare și perioada de întrerupere a serviciului cu cel puțin 24 ore înainte de momentul inițial al intervalului de portare stabilit prin cerere. În cazul în care portarea nu va putea fi realizată, furnizorul acceptor va informa solicitantul cu cel puțin 24 ore înainte de momentul convenit pentru realizarea portării (indicând și motivul refuzului). Serviciul de telefonie va fi furnizat în continuare de către furnizorul donor.

7. Solicitantul poate depune cererea de anulare a portării cel mai târziu cu 24 de ore înainte de ora inițială a fetei stabilite pentru realizarea portării. În cazul revocării cererii după acest moment, portarea va fi finalizată, urmând să fie inițiat, la cererea abonatului, un nou proces de portare.

8. Pentru portarea numărului, solicitantul își se va percepe un tarif de portare în cuantum de 0 EUR. În situația renunțării la cererea de portare după data limită stabilită conform pct. 7 și inițierea unei noi cereri de portare, solicitantul va datora atât un tarif de portare furnizorului acceptor, cât și un tarif de portare furnizorului donor (care în urma renunțării la portare devine furnizor acceptor).

9. Solicitantul acceptă că există posibilitatea întreruperii temporare a serviciului, în timpul căreia nu vor putea fi originare apeluri, inclusiv apeluri de urgență. Această întrerupere nu poate depăși, de regulă, 3 ore în cazul numerelor nongeografice pentru servicii de telefonie mobilă și 4 ore, în cazul numerelor geografice și al numerelor nongeografice, altele decât cele pentru servicii de telefonie mobilă.

10. Solicitantul este de acord cu prelucrarea automată a datelor cu caracter personal, potrivit legislației în vigoare aplicabile, în măsura în care acest lucru este necesar în vederea realizării portării.

11. Solicitantul declară că informațiile furnizate prin prezenta cerere sunt complete și corecte.

Documente atasate prezentei cereri::

1. Copie de pe actul de identitate al solicitantului (reprezentantului legal) persoana fizica. Pentru persoane juridice: copie CUI, copie act identitate al reprezentantului legal / imputernicitului;
2. Copie de pe ultima factură emisă de furnizorul donor;
3. În cazul reprezentării persoanelor fizice, procura sub semnătură privată în original. În cazul persoanelor juridice, imputernicire semnată și stampilată.
4. În cazul portării de la numele de telefon aferente cartelelor preplătite, Furnizorul acceptor va efectua și pastra o fotocopie a cartelei SIM în care sa fie vizibila seria acesteia.
5. Anexa la cererea de portare.

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 |CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Reprezentant furnizor acceptor
TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.
Prin GENERAL BUSINESS TELECOM
Agent DAN BABAN

CLIENT Solicitant/reprezentant
CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI
Prin VIRLAN GEORGE MARIUS

Semnatura și stampila

Semnatura și tampila

Data 22.08.2018



Completată în 2 exemplare, pentru solicitant și furnizorul acceptor.

Anexa la cererea de portare nr 12194458

Având în vedere Cererea de portare semnata de către Solicitant, la care este anexat prezentul document parte integrantă a Cererii de portare, Având în vedere ca solicitantul a optat, în condițiile legii, pentru asignarea unui/unor număr(e) în vederea furnizării, cu caracter temporar, de servicii de comunicații electronice prin intermediul acestuia/acestora și pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numărului/numerelor provizorii/provizorii asignat/e în cazul în care portarea nu se finalizează cu succes, indiferent de motiv, Având în vedere prevederile legale cu privire la condițiile în care poate avea loc portabilitatea numerelor,

Articolul 1.

Solicitantul declară că a luat la cunoștință și este de acord cu următoarele:

- Informațiile cu privire la condițiile și termenii în care poate avea loc portarea numerelor vor fi transmise de către Telekom Romania Mobile la numărul de telefon ce face obiectul cererii de portare; în cazul unor cereri de portare pentru numere multiple, toate informațiile vor fi trimise către primul număr menționat în cererea de portare, indiferent dacă în urma răspunsului Furnizorului Donor numărul se va mai porta sau nu;
Respectarea intervalului de portare menționat în Cererea de portare, respectiv intervalul situat între Momentul final în care poate avea loc portarea, poate fi afectată de intervenția unor probleme tehnice în rețeaua Furnizorului care oferă în prezent serviciul de telefonie („Furnizorul Donor”) precum și de probleme tehnice ce pot afecta condițiile de operare a Bazei de date centralizate, probleme ce sunt mai presus de controlul Telekom Romania Mobile. În astfel de condiții, poate interveni o modificare a acestui interval/datei stabilite pentru portare, fără ca aceasta să atragă în vreun fel răspunderea Telekom Romania Mobile;
- Finalizarea procesului de portare inițiat de către Solicitant prin semnarea Cererii de portare este condiționată de funcționarea în condiții optime atât a Bazei de date centralizate, cât și de lipsa de probleme tehnice în rețeaua Furnizorului Donor. În măsura în care intervin astfel de probleme, Solicitantul înțelege și este de acord ca Furnizorul Acceptor (Telekom Romania Mobile) poate fi forțat să stopeze procesul de portare, urmand să fie necesară depunerea unei noi cereri de portare pentru reluarea acestuia;
- Realizarea procesului de portare inițiat de Solicitant este de asemenea condiționată de îndeplinirea tuturor condițiilor de eligibilitate pentru a deveni client Telekom Romania Mobile, finalizate prin semnarea unui Contract de abonament, în cazul în care Solicitantul dorește ca, în urma portării, să beneficieze de serviciile Telekom Romania



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Mobile in baza unui contract de abonament. Îndeplinirea condițiilor de eligibilitate și semnarea Contractului de abonament trebuie să aibă loc în mod obligatoriu înainte de intervalul stabilit pentru realizarea portării, astfel cum este menționat în Cererea de portare.

5. Solicitantul își exprimă prin prezentul document optiunea de a încheia un contract de abonament pentru serviciile Telekom Romania Mobile folosind numărul/numerele provizorii/ii Telekom Romania Mobile până la data la care procesul de portare se finalizează cu succes.
6. Solicitantului i s-au adus la cunoștință informații cu privire la serviciile pe care le oferă Telekom Romania Mobile în funcție de acordurile de interconectare sau de roaming încheiate, inclusiv faptul că este posibil ca aceste servicii să nu poată fi asigurate pentru acele destinații pentru care acestea nu erau asigurate nici înainte de portare.
7. Solicitantul declară și garantează următoarele:
 - ca își asumă în mod expres executarea obligațiilor care rezultă din introducerea cererii de portare chiar și în cazul în care executarea sa devine mai oneroasă ca urmare a modificării împrejurărilor economice, sociale sau de orice altă natură, asumându-și riscul modificării acestor împrejurări;
 - ca documentele depuse împreună cu cererea de portare sunt conforme cu realitatea;
 - informațiile comunicate reprezentantului Telekom Romania Mobile în vederea validării cererii de portare sunt adevărate;
 - este titularul contractului de furnizare a serviciului care corespunde numărului de telefon pentru care se solicită portarea sau reprezentantul legal al acestuia ori, în cazul cartelelor preplătite, ca deține cu titlu legal Cartela SIM care corespunde numărului de telefon pentru care se solicită portarea

Articolul 2

Portarea numerelor individuale (*condiții aplicabile cererilor de portare a unui singur număr)

Dacă procesul de portare nu se finalizează cu succes (cu excepția cazului în care Clientul a anulat cererea de portare înaintea termenului prevăzut de lege) și solicitantul și-a exprimat optiunea de a continua relația contractuală cu Telekom Romania Mobile, conform Contractului de abonament și a ofertei comerciale alese de Solicitant, folosind numerele provizorii Telekom Romania Mobile, efectele acestei opțiuni sunt următoarele:

- solicitantul va rămâne în relație contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament și ofertei comerciale alese, folosind numărul asignat provizoriu de Telekom Romania Mobile;
- solicitantul va beneficia de bonusuri sau alte reduceri aferente ofertei comerciale alese de acesta;
- dacă este cazul, solicitantul va continua să-și îndeplinească obligațiile de plată conform contractului de achiziție terminal încheiat.

*Se va semna contractul de abonament împreună cu actul adițional

Articolul 3

Portarea numerelor multiple (*condiții aplicabile cererilor de portare pentru numere multiple)

Dacă solicitantul a bifat faptul că a optat pentru continuarea furnizării de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate (indiferent de optiunea aleasă privind portarea totală sau parțială), în măsura în care procesul de portare se finalizează cu succes pentru toate numerele menționate în Cerere, efectele acestor opțiuni sunt următoarele:

- solicitantul va rămâne în relație contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament și ofertei comerciale alese, folosind numerele portate;
- solicitantul va beneficia de bonusuri sau alte reduceri aferente ofertei comerciale alese de acesta;
- dacă este cazul, solicitantul va continua să-și îndeplinească obligațiile de plată conform contractului/contractelor de achiziție terminal(e) încheiat(e).

*Se va semna contractul de abonament împreună cu actul adițional

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

2. Dacă solicitantul a bifat faptul ca accepta portarea partiala si a optat pentru continuarea furnizarii de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate, in masura in care procesul de portare se finalizeaza cu succes doar pentru o parte dintre numerele mentionate in Cerere (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare pentru aceste numere inaintur termenului prevazut de lege), efectele acestor optiuni sunt urmatoarele:
- portarea se va realiza doar pentru numerele cu privire la care s-a primit acceptul Furnizorului Donor;
 - solicitantul va ramane in relatie contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament si ofertei comerciale alese, atat pentru numerele portate cat si pentru numerele asignate provizoriu pentru care s-a refuzat portarea Telekom Romania Mobile (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare pentru aceste numere inaintur termenului prevazut de lege);
 - solicitantul va beneficia de anumite bonusuri sau alte reduceri, aferente ofertei comerciale alese de acesta, pentru toate numerele prin care se furnizeaza serviciile Telekom Romania Mobile;
 - daca este cazul, solicitantul va continua sa-si indeplineasca obligatiile de plata conform contractului/contractelor de achizitie terminal(e) incheiat(e).
- *Se va semna contractul de abonament impreuna cu actul aditional

3. Dacă solicitantul a bifat faptul ca NU accepta portarea partiala si a optat pentru continuarea furnizarii de servicii prin intermediul numerelor provizorii asignate, in masura in care procesul de portare se finalizeaza cu succes doar pentru o parte dintre numerele mentionate in Cerere, efectele acestor optiuni sunt urmatoarele:
- solicitantul va ramane in relatie contractuală cu Telekom Romania Mobile conform contractului de abonament si ofertei comerciale alese, folosind toate numerele asignate provizoriu de Telekom Romania Mobile (cu exceptia celor pentru care Clientul a anulat cererea de portare inaintur termenului prevazut de lege);

- solicitantul va beneficia de anumite subventii la terminale/ bonusuri sau alte discounturi, aferente ofertei comerciale alese de acesta, pentru toate numerele asignate provizoriu de Telekom Romania Mobile
- daca este cazul, solicitantul va continua sa-si indeplineasca obligatiile de plata conform contractului / contractelor de achizitie terminal(e) incheiat(e).

*Se va semna contractul de abonament impreuna cu actul aditional

Articolul 4

Anularea cererii de portare pentru unul, mai multe sau toate numerele solicitate a fi portate, facuta de catre solicitant inaintur termenului prevazut de lege, atrage anularea contractului de abonament iar in cazul contractului de achizitie a unui sau mai multor echipamente in conditii promotionale, toate transele/ratele de plata pentru aceste echipamente devin automat scadente si exigibile, solicitantul fiind obligat sa le achite printr-o singura plata, in conditiile agreate prin contractul de achizitie.

Articolul 5

Solicitantului i s-a adus la cunostinta faptul ca informatii suplimentare cu privire la serviciul de portabilitate a numerelor (procedura de depunere, validare și anulare a cererii de portare, inclusiv formatul cererii de portare și a cererii de anulare a portării) se pot obtine:

- prin serviciul de relații cu clienții, prin apel de pe un numar de telefon Telekom Romania Mobile la numarul 1234 de luni pana duminica, intre orele 07.00-23.00, gratuit numai pe teritoriul Romaniei.

- in magazinele Telekom Romania si ale partenerilor;
pe www.telekom.ro.

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independentei nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 | CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

CLIENT Solicitant/reprezentant
CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI
Prin VIRLAN GEORGE MARIUS

Semnată și stampilă

ACT ADIȚIONAL NR. 1

LA CONTRACTUL DE ABONAMENT Seria AAA Nr. 12194458

Incheiat între:

Telekom Romania Mobile Communications SA, cu sediul în Splatul Independenței nr. 319G, SEMA Parc, Clădirea Atrium House, etajele 1 și 2, sector 6, București, România înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/433/1999, cod de înregistrare fiscală RO11952970, operator de date cu caracter personal în baza Notificării nr. 3076, cont bancar RO04 INGB 0001 0001 7362 8951 deschis la Banca ING Bank, capital social subscris și versat 1.593.747.500 RON, din care capital social versat 1.269.560.000 RON și 87.500.000 EUR, persoana autorizată pentru semnarea acestui act adițional este **DI DAN BABAN** în calitate de **REPREZENTANT VANZARI** numita în continuare « Telekom Romania Mobile »

și

CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI cu sediul social în oraș BUCUREȘTI, str. DRUM Cooperativei, nr 20, sector 5, Cod de Înregistrare Fiscală nr. 12194458 înregistrată la Registrul Comerțului cu _____, reprezentată prin **VIRLAN GEORGE MARIUS** în calitate de **ADMINISTRATOR** numita în continuare «Client»

Având în vedere cererea de portare a Clientului către Telekom Romania Mobile cu privire la numerele de telefon menționate la articolul 1.1 de mai jos, din rețeaua unui alt operator de comunicații, în rețeaua Telekom Romania Mobile;

Având în vedere că, prin cererea de portare, Clientul și-a exprimat opțiunea (la liberă sa alegere) de a încheia un contract pentru serviciile Telekom Romania Mobile folosind numere provizorii Telekom Romania Mobile, identificate în articolul 1.1 până la data realizării procesului de portare iar, în cazul în care procesul de portare nu se finalizează cu succes (total sau parțial), indiferent de motiv, să continue relația contractuală cu Telekom Romania Mobile;

Având în vedere contractul semnat între Client și Telekom Romania Mobile pentru furnizarea de către Telekom Romania Mobile a serviciilor de comunicații mobile, numit în continuare „Contractul”, și în funcție de opțiunea Clientului, contractul/contractele de achiziție echipamente în condiții promotionale;

Având în vedere că Partile au convenit ca, până la data finalizării procesului de portare pentru numerele de telefon menționate la articolul 1.1, Clientul să beneficieze de planul tarifar ales din oferta Telekom Romania Mobile și menționat în Anexa de conectări multiple/Anexa de suplimentare la Contractul de abonament;
Prin urmare, Partile au decis încheierea prezentului Act Adițional (“Actul Adițional nr. 1”) la Contractul de abonament, după cum urmează:

În scopul prezentului Act Adițional nr. 1, singularul va include pluralul și viceversa.

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splatul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 |CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076





EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

1. Obiectul Actului Adicional nr. 1

1.1 Prin prezentul Act Adicional nr. 1, Partile convin asupra activării numerelor provizorii de telefon Telekom Romania Mobile („Numere Telekom Romania Mobile”) conform tabelului de mai jos, pe care Clientul le va putea utiliza, în condițiile prevăzute de Contractul de abonament, până la momentul la care procesul de portare a numerelor de telefon („Numar de telefon portat”) se va realiza cu succes (total sau parțial):

Nr. crt	Numar de telefon portat	Numar de telefon
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
26		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		



TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

Splaiul Independenței nr.319G, Et. 1-2, București, 060044,

RC: J40/433/1999 |CIF: RO11952970 |

CSSV: 1.593.747.500 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 3076

32	
33	
34	
35	
36	
37	



- 1.2 La momentul la care procesul de portare se va realiza cu succes (total sau partial), Telekom Romania Mobile va inlocui in mod automat, fara nicio obligatie sau cost suplimentar pentru Client, Numerele provizorii Telekom Romania Mobile cu Numerele Portate. Fiecarui Numar Portat ii este alocat un Numar Telekom Romania Mobile, conform tabelului, astfel ca, in cazul in care portarea se realizeaza partial, indiferent de motiv, Telekom Romania Mobile va inlocui Numerele provizorii din dreptul Numerelor Portate doar pentru numerele de telefon pentru care portarea s-a realizat.
- 1.3 In cazul in care procesul de portare nu se va realiza (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare inaintea termenului prevazut de lege, Clientul va continua relatia contractuala folosind Numerele provizorii Telekom Romania Mobile, pana la realizarea unui proces de portare in viitor (in cazul in care Clientul alege sa refaca cererea de portare) sau pana la incetarea Contractului (in cazul in care Clientul nu a refacut cererea de portare sau aceasta nu s-a realizat nici ulterior, indiferent de motiv). La momentul respingerii cererii de portare, numerele provizorii alocate de Telekom Romania Mobile vor deveni automat numere definitive ale Clientului.
2. **Planul tarifar**
- 2.1 La data activarii Numerelor provizorii Telekom Romania Mobile, Clientul va beneficia de planul tarifar ales de Client („Planul Tarifar Ales”), conform Contractului de Abonament.
3. **Obligatii, declaratii si raspunderi contractuale**
- 3.1 Clientul se obliga sa-si indeplineasca toate obligatiile contractuale prevazute in Contract si sa achite contravaloarea Serviciilor folosite, la termenele scadente, indiferent daca Clientul foloseste Numerele provizorii Telekom Romania Mobile sau Numerele Portate.
- 3.2 In cazul in care Clientul si-a ales conform Contractului de Abonament o oferta comerciala special dedicata clientilor care isi portreaza numerele de telefon in Reteaua Telekom Romania Mobile, Telekom Romania Mobile va avea dreptul de a nu acorda Clientului anumite bonusuri sau promotii, conform ofertei comerciale a Telekom Romania Mobile, in cazul in care procesul de portare nu se finalizeaza ca urmare a anularii de catre Client a cererii sale de portare, conform legii.
- 3.3 Clientul intelege sa respecte Perioada Initiala contractuala asa cum a fost definita in Anexa de conectari multiple/Anexa de suplimentare la Contractul de abonament, indiferent daca procesul de portare se realizeaza cu succes sau nu.
- 3.4 Clientul intelege ca exista posibilitatea aparitiei unor probleme de ordin tehnic la momentul inlocuirii Numerelor provizorii Telekom Romania Mobile cu Numerele Portate (unele care depind chiar de factori care nu sunt sub controlul Telekom Romania Mobile), care sa duca la intreruperi temporare, de ordinul a cateva ore, ale serviciilor Telekom Romania Mobile. Telekom Romania Mobile va depunde toate diligentele in vederea reducerii acestor intreruperi inasa nu va fi tinuta raspunzatoare fata de Client si Clientul nu va avea dreptul la despagubiri.
- 3.5 Clientul declara prin prezenta ca, prin cererea de portare, si-a manifestat optiunea de a continua Contractul, folosind Numerele Telekom Romania Mobile, chiar si in cazul in care procesul de portare nu se finalizeaza cu succes (cu exceptia cazului in care Clientul a anulat cererea de portare inaintea termenului prevazut de lege). Prin exercitarea acestei optiuni de catre Client, indiferent de finalitatea procesului de portare, Contractul isi produce efectele de la data incheierii acestuia.
- 3.6 Anularea cererii de portare pentru unul, mai multe sau toate numerele solicitate a fi portate, facuta de catre solicitant inaintea termenului prevazut de lege, atrage anularea Contractului de abonament iar in cazul contractului de achizitie a unui sau mai multor echipamente in conditii promotionale, toate transele/ratele de plata pentru aceste echipamente devin automat scadente si exigibile, solicitantul fiind obligat sa le achite printr-o singura plata, in conditiile agreate prin contractul de achizitie.
4. **Prevederi finale**



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

- 4.1 Prezentul Act Aditional nr. 1 se completeaza cu prevederile Contractului si ale Cererii de portare. In caz de discrepante intre prezentul Act Aditional nr. 1 si Contract, prezentul Act Aditional nr. 1 va prevala.
- 4.2 Orice modificare sau completare a prezentului Act Aditional nr. 1 va fi valabila doar daca este incheiata in scris de Telekom Romania Mobile impreuna cu Clientul.
- 4.3 In cazul in care una sau mai multe prevederi continute in prezentul Act Aditional nr. 1 vor fi inaplicabile, nule sau ilegale, atunci caracterul inaplicabil, nulitatea si nelegalitatea acestora nu vor afecta celelalte prevederi din prezentul Act Aditional nr. 1.

Prezentul Act Aditional nr. 1 s-a incheiat astazi 22.08.2018, in 2 (doua) exemplare originale, in limba romana, unul pentru fiecare parte semnatară.

Prezentul document (act aditional / anexa) s-a incheiat si semnat astazi: 22.08.2018 in 2(doua) exemplare originale, din care 1(unul) pentru Client	CLIENT , CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI
Telekom Romania Mobile Communications SA , prin Partener Autorizat	
Reprezentantul de vanzare certifica faptul ca identificarea Clientului a fost facuta prin prezentarea actelor societatii si ca reprezentantul legal / imputernicitul a semnat in prezenta sa.	Am luat la cunostinta si sunt de acord cu termenii si conditiile prezentului document Am primit originalul prezentului document, astazi, data semnarii
Nume Partener / Reprezentant vanzari: DAN BABAN	Reprezentant: VIRLAN GEORGE MARIUS
Cod Partener / Reprezentant vanzari: 	In calitate de : ADMINISTRATOR Semnatura si Stampila
 și	